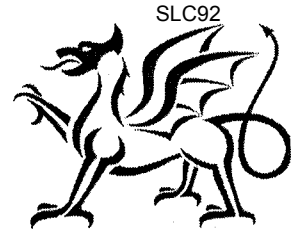


Carwyn Jones AC/AM

Y Cwnsler Cyffredinol ac Arweinydd y Tŷ
Counsel General and Leader of the House



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Yr Arglwydd Dafydd Elis-Thomas AC
Y Llywydd
Cynulliad Cenedlaethol Cymru

14 Rhagfyr 2007

Annwyl Dafydd

**RHEOLIADAU CYFYNGIADAU ALLFORIO (CLWY'R TRAE D A'R GENAU) (CYMRU)
2007**

Rwy'n ysgrifennu atoch i roi gwybod i chi y bydd yn rhaid torri'r rheol 21 diwrnod er mwyn dod â Rheoliadau Cyfyngiadau Allforio (Clwy'r Traed a'r Genau) (Cymru) 2007 i rym yng Nghymru fel yng ngwledydd eraill Prydain. Cafodd y Rheoliadau hyn eu gwneud am 6:20 yh ar 13 Rhagfyr 2007, daethant i rym am 6:30 ar 13 Rhagfyr 2007 a chawsant eu gosod yn y Swyddfa Gyflwyno ar 14 Rhagfyr 2007.

Bydd y Rheoliadau'n rhoi Penderfyniad y Comisiwn a fabwysiadwyd ar 13 Rhagfyr 2007 ar waith yng Nghymru, sy'n diwygio ymhellach Benderfyniadau 2007/796/EC, 2007/746/EC, 2007/709/EC a 2007/608/EC a 2007/554/EC y Comisiwn. Mae Penderfyniad y Comisiwn dyddiedig 13 Rhagfyr 2007 yn rhannu Prydain yn ddau barth: 'ardal heb gyfyngiadau allforio ar anifeiliaid byw' ac 'ardal heb gyfyngiadau allforio'. Bydd modd allforio anifeiliaid byw o'r 'ardal heb gyfyngiadau allforio ar anifeiliaid byw', y mae Cymru'n rhan ohoni. Mae'r diwygiad diweddaraf yn golygu bod y cyfyngiadau allforio (gan gynnwys y rheini sydd wedi'u diffinio yn yr Atodiad i'r Penderfyniad) wedi'u codi ar draws Prydain gyfan mewn perthynas â'r canlynol:

- cig a chynhyrchion cig;
- llaeth a chynhyrchion llaeth;
- croen anifeiliaid; a
- chynhyrchion eraill anifeiliaid.

Mae'r Rheoliadau'n ei gwneud yn drosedd allforio unrhyw beth y mae'r Rheoliadau'n gwahardd ei allforio.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Ffôn * Tel 029 2082 8055
Ffacs * Fax 029 2089 8475
Gohebiaeth.Carwyn.Jones@wales.gsi.gov.uk

Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%)

Printed on 100% recycled paper

Cytundebau rhwng y gwledydd dan sylw sy'n penderfynu ar yr amodau ar gyfer allforio i Drydedd Wlad, felly bydd unrhyw beth a allforir o Gymru o dan y Rheoliadau hyn yn gorfod bodloni hefyd amodau mewnforio'r drydedd wlad sy'n mewnforio. Nid yw'r rhan fwyaf o wledydd yn derbyn cynnyrch o'r DU ar hyn o bryd.

Mae angen pwerau gorfodi ar frys er mwyn gallu gorfodi'r newidiadau hyn. Bydd angen i'r Rheoliadau allu dod i rym ar unwaith gan i Benderfyniad y Comisiwn gael ei fabwysiadu ar 13 Rhagfyr 2007. Disgwylir i Reoliadau cyfatebol ddod i rym yn Lloegr ac yn yr Alban ar 13 Rhagfyr 2007. Nid oedd cyfyngiadau ar fewnfurion ac allforion yng Ngogledd Iwerddon. Felly, er mwyn sicrhau bod y Rheoliadau'n cael eu gorfodi yn yr un ffordd ledled y DU heb roi Cymru dan anfantais, bydd angen torri'r rheol 21 diwrnod er mwyn i'r Rheoliadau allu dod i rym ar unwaith.

Oherwydd maint y Rheoliadau ac am fod angen eu rhoi ar waith yng Nghymru ar unwaith, mae'r Gweinidog dros Faterion Gwledig wedi penderfynu nad yw'n ymarferol resymol iddynt allu cael eu gwneud yn ddwyieithog yn yr amser hwnnw. Serch hynny, dylai cyfieithiad Cymraeg o'r Rheoliadau fod yn barod ymhen pythefnos i dair wythnos ar ôl gwneud yr Offeryn Statudol.

Nid oes ymgynghoriad nac Asesiad Effaith Rheoleiddiol wedi'u cynnal oherwydd y diffyg amser cyn rhoi'r Offeryn ar waith. Er hynny, mae Memorandwm Esboniadol wedi'i baratoi ac mae hwn, ynghyd â'r Rheoliadau, wedi'u gosod yn y Swyddfa Gyflwyno.

Mae copi o'r llythyr hwn yn cael ei anfon at Dr Dai Lloyd, Cadeirydd y Pwyllgor Is-ddeddfwriaeth a Chris Reading, Clerc y Pwyllgor Is-ddeddfwriaeth.

